

Serveringsvagn *Mobil* *Höj- och sänkbar*



HANDBOK

viktiga handlingar för installation och underhåll

Om handboken

I den här handboken hittar du all information som behövs för att installera och hantera din nya produkt.

Innehåll

Allmänna anvisningar	4	Serviceanvisning	8
CE – Direktiv	4	Byte av termostat	8
Installationsanvisningar	5	Tömning och återfyllnad av hydralsystemet	8
Före uppställning	5	Tekniska specifikationer	9
Uppställning	5		
Elektrisk anslutning	5		
Tillbehör	5		
Bruksanvisning	6		
Användningsområde	6		
Produktbeskrivning	6		
Säkerhetsinstruktioner	6		
Operatörsinformation, Höj- och sänkbar	6		
Tekniska data	6		
Handhavande, kylbrunn inbyggd kompressor	6		
Start av kylbrunn	6		
Inställning av börvärde	6		
Automatisk avfrostning	6		
Manuell avfrostning	6		
Användning av brunn till dryckesförpackningar	7		
Kontroll av uppsamlingskärl	7		
Handhavande, kylserveringsvagn för kylklampar	7		
Placering av kylklampar	7		
Handhavande, vattenbadsvärmeri	7		
Användning av brunn	7		
Inställning av börvärde	7		
Avslutad användning	7		
Om utrustningen inte används	7		
Handhavande, Höj- och sänkbar	7		
Rengöring	7		
Övriga dokument	7		

Allmänna anvisningar

Om föreskrifter i detta och utrustningens övriga dokument inte följs, kan dess säkerhet äventyras och leverantörens garanti- och produktansvar upphöra.

- Läs noggrant föreskrifterna i detta dokument, eftersom det innehåller viktiga säkerhetsupplysningar beträffande installation, driftsäkerhet, användning och underhåll av produkten. Förvara handlingen så att den är tillgänglig för alla användare.
- Installation och testkörning måste göras av en för ändamålet utbildad tekniker och enligt tillverkarens instruktio-
ner. Se installations-anvisning.
- Installation av produkten, såväl som dess anslutningar, skall utföras enligt gällande normer och föreskrifter.
- All service, underhåll samt reparation skall ske av en för ändamålet utbildad tekniker. Endast originalreservdelar
får användas vid utbyte. Se Reservdelskatalog*.
- Handhavande och skötsel skall enbart ske av på denna produkt utbildad personal (operatör).
- Innan utrustningen tas i bruk skall operatören
- Införskaffa goda kunskaper i handhavande och skötsel.
- Mycket noggrant gå igenom säkerhets-instruktioner och varningstexter.

* Medlevereras ej. Kan beställas från tillverkaren eller via tillverkarens representant.

CE – Direktiv

Produkten är avsedd att användas tillsammans med utrustning som uppfyller tillämpliga direktiv och får inte tas i bruk förrän den maskin eller anläggning som den skall ingå i överensstämmer med kraven i tillämpliga direktiv.

Produkten är tillverkad i överensstämmelse med direktiv LVD 2006/95/EG, EMC 2004/108/EG, MD (2006/43/EG),
(Standarder: SS-EN 1672-2, SS-EN 60335-1, SS-EN 60204-1, SS-EN 60335-2-50) och är som enskild enhet CE – godkänd
och märkt CE.

Installationsanvisningar

Före uppställning

Serveringsvagnen bör installeras i ett välventilerat utrymme. Den maximala rumstemperaturen får inte överskrida +25°C. Vid drift över denna temperatur kan leverantören ej garantera kompressorns funktion.

Uppställning

- Tag bort emballaget.
- Avlägsna skyddsplasten försiktigt. Eventuella limrester avlägsnas med ett lämpligt lösningsmedel.
- Rengör invändiga delar och tillbehör. Se bruksanvisning: Rengöring.

Elektrisk anslutning

Den elektriska anslutningen måste utföras enligt vid tillfället gällande lokala normer och föreskrifter.

- Serveringsvagnen är försedd med en stickpropp som anslutes till ett jordat eluttag.

Tillbehör

Se sidan 9, "Tekniska specifikationer" under fliken "Tillbehör".

Användningsområde

Serveringsvagnen är avsedd för exponering och självservering av drycker och matvaror.

Produktbeskrivning

Serveringsvagnen är uppbyggd av en stabil stomme i massiv bok med slagdörrar, fyllningar och fällbara brick-/avställningsbanor i bok eller färgad laminat.

Med manöverknappen som är lätt tillgänglig på kontrollpanelen justeras arbetshöjden mellan 750 och 950 mm.

Kylbrunnen har rostfri toppskiva och en brunn med inbyggd kompressor, eller för kylklampar alt. för is. Regleringsorganen utgörs av ett avfrostningsur, en termostat, en strömbrytare till kylan och en strömbrytare till belysningen.

Vattenbadsvärmeriet har rostfri toppskiva och en hel eller delad brunn. Regleringsorganen utgörs av en termostat med brytare och en strömbrytare till belysningen. Temperaturen är förinställd på 80°C i respektive brunn.

Den neutrala serveringsvagnen har toppskiva i rostfritt eller i laminat. Regleringsorganen utgörs av en strömbrytare till belysningen.

Säkerhetsinstruktioner

Spänningsförande delar! Vattenstråle får ej riktas direkt mot kontrollpanelen eller i dess närhet. Vatten i kontakt med spänningsförande delar medför direkt livsfara.

Klämrisk! Justering av arbetshöjd skall göras med försiktighet.

Höga temperaturer (värmeriserveringsvagnen)! Vid temperaturer över 60°C skall försiktighet vidtagas.

Operatörsinformation, Höj- och Sänkbar

- Serveringsvagnens belastning bör centreras för att uppnå optimal justering av systemet. Maximal belastning är 350 kg.
- Om utrustningen inte skall användas under längre tid bör man dra ut stickproppen ur vägguttaget.

Tekniska data

En dataskylt med produktens tekniska uppgifter finns placerad på kompressorplåtens vänstergavel.

En dataskylt med värmeriserveringsvagnens tekniska uppgifter finns placerad på framsidan av panelplåten.

En dataskylt med den neutrala serveringsvagnens tekniska uppgifter finns placerad på undersidan av ellådan.

Handhavande, kylbrunn inbyggd kompressor

Start av brunn

- Slå på huvudströmbrytaren så att den tänds och visar att kylan är påslagen.

Inställning av börvärde

- Håll i knappen "SET" (position 3, figur 1) tills börvärdet visas. Ändra värdet med pil upp(position 4, figur 1) eller pil ner (position 4, figur 1).
- För att spara ändringen håll inne knappen "SET" (position 3, figur 1).

Automatisk avfrostning

Kyldisken är försedd med ett automatiskt avfrostningssystem. När detta aktiveras tänds lysdioden DEF/SET (position 3, figur 1) på den digitala styrenheten. Avfrostat kondensvatten ledes till avlopp eller kan samlas upp i kondenslåda (extra tillbehör) under kyldisken.

Manuell avfrostning

- Tryck på funktionsväljaren (position 5, figur 1) i fem sekunder. När frostningscykeln aktiveras tänds lysdioden (DEF/SET (position 3, figur 1) på den digitala styrenheten.

Användning av brunn till dryckesförpackningar

OBS! Dryckesförpackningar skall vara förkyllda innan de placeras i brunnen.

Kontroll av uppsamlingskärl

Kontrollera vattenmängden i uppsamlingskärlet (position 2; figur 5) med jämna mellanrum.

Handhavande, kylserveringsvagn för kylklampar

Placering av kylklampar

- Placera kylklampar i botten av brunnen.

Handhavande, vattenbadsvärmeri

Användning av brunn

- Stäng avstängningsventilen. Fyll på vatten i brunnen (ca 2 liter).
- Håll inne strömbrytaren (position 1; figur 1) tills displayen (position 2; figur 1) visar "ON", gällande temperatur visas.
- Täck brunnen för att uppnå rätt temperatur och för att minska uppvärmningstiden.
- Displayen (position 2; figur 1) visar när temperaturen är i önskat läge.
- Häng i GN-kantiner med mat som har serveringstemperatur.

Inställning av börvärde

- Håll in knappen "SET" (position 3; figur 1) tills börvärdet visas (80°C). Ändra värdet med pil upp eller ner (position 4; figur 1).
- För att spara ändringen håll inne knappen "SET" (position 3; figur 1).

Avslutad användning

- Håll inne strömbrytaren (position 1; figur 1) tills displayen (position 2; figur 1) visar "OFF". Displayen blinkar mellan gällande temperatur och "OFF".
- Rengör produkten: Se Rengöring.

Om utrustningen inte används

Om utrustningen ej skall användas under en längre tid måste följande instruktioner följas:

- Bryt effekt- och manöverströmmen till produkten, genom huvudströmbrytare eller i anläggningens central.
- Rengör produkten och alla dess tillbehör.

Handhavande, Höj- och sänkbar

- Ställ in rätt arbetshöjd med manöverknappen på kontrollpanelen (figur 2).
- Tryck knapp 1 (position 1; figur 2) för att höja arbetshöjden.
- Tryck på knapp 2 (position 2; figur 2) för att sänka arbetshöjden.

Rengöring

Rostfritt:

Produkten skall vara avstängd och kall då rengöring sker. Använd varmt vatten och neutral disk- och rengöringsmedel. Använd inte stålull eller slipande rengöringsmedel vid rengöring av rostfria ytor. Om rengöringsmedlet innehållande klor (t.ex. klorin) använts måste sköljningen göras extra noggrant. Klor och klorföreningar i kontakt med rostfritt stål kan orsaka korrosionsangrepp.

Trä:

Vid behov rengör träet med möbelpolish enligt fabrikantens anvisningar.

Plexiglas:

Använd rent kallt vatten med en ren trasa med lite neutral disk- och rengöringsmedel. Användning av rengöringsmedel såsom rödsprits, terpentin, lacknafta eller vanligt fönsterputs rekommenderas ej. Sämskskinn är mycket användbar för rengöring. Trasor och sämskskinn bör inte vara torra vid användningen.

OBS! Spola ej vatten mot elanslutningar!

Kylenhetens kondensor måste rengöras minst en gång i halvåret med en borste eller dammsugare. För att komma åt kondensorn måste täckplåten skruvas loss.

Övriga dokument

Reservdelskatalog (medföljer ej).

EG-försäkran (medföljer ej).

Fel, orsak och åtgärd

Ojämn, eller dålig kyla

1. Defekta säkringar.
2. Defekta elledningar.
3. Termostaten fungerar ej: Följ serviceinstruktionerna: Byte av termostat.

Serviceinstruktioner

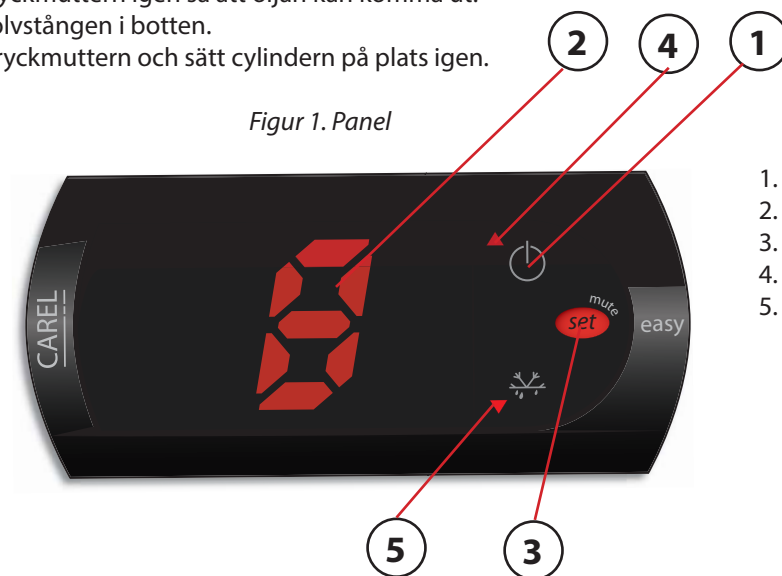
Byte av termostat

1. Tillsä att produkten är avstängd.
2. Bryt effekt och manöverledning till produkten.
3. Skruva loss manöverpanelen.
4. Lossa kontakterna som sitter på baksidan av termostaten.
5. Lossa clipsen som håller termostaten.
6. Omvänd återmontering sker.

Tömning och återfyllnad av hydraulsystemet

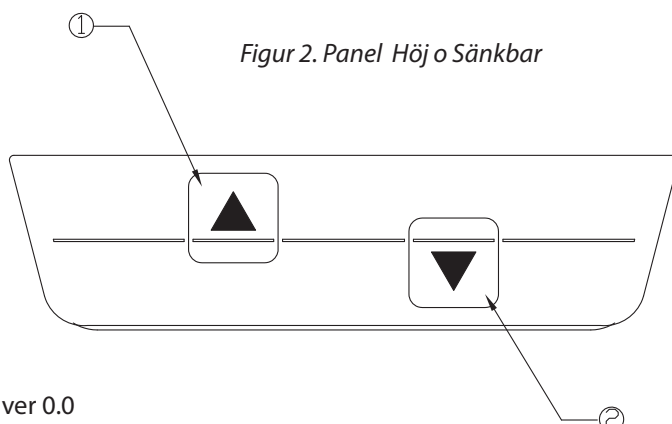
7. Avlasta den cylinder som skall fyllas, t.ex. genom att palla upp stekbordet.
8. Ta loss cylindern och lossa anslutningen på pumpen.
9. Vid behov kapa eller byt ut defekta slangar.
10. Håll cylindern lodrätt med anslutningen uppåt.
11. Pressa in kolvstången i cylindern tills det kommer luftfri olja ur slangen.
12. Doppa ner slangändan i oljeflaskan och dra sakta ut kolven.
13. Upprepa punkterna 4 och 5.
14. Vrid vredet (figur 2 nr. 3) neråt så att pumpen går tillbaka samtidigt som cylindern belastas.
15. Anslut cylindern till pumpen.
16. Vrid vredet (figur 2 nr. 3) neråt så att pumpen går tillbaka samtidigt som cylindern belastas.
17. När pumpen är tillbakakörd skall kolvstången på den nyss fyllda cylindern sticka ut längre än på de andra.
18. Lossa tryckmuttern igen så att oljan kan komma ut.
19. Tryck kolvstången i botten.
20. Dra åt tryckmuttern och sätt cylindern på plats igen.

Figur 1. Panel



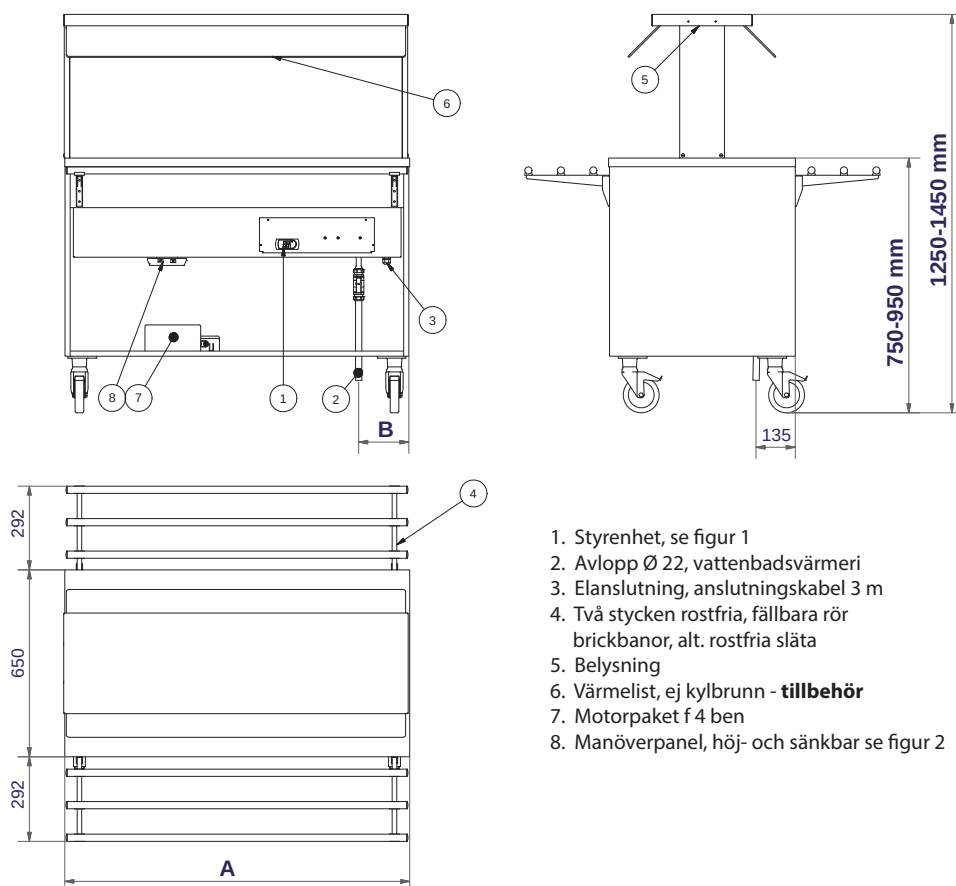
1. Strömbrytare
2. Display
3. Knappen "SET"
4. Pil upp
5. Pil ner och "Manuell avfrostning"

Figur 2. Panel Höj o Sänkbar



1. Knapp 1
2. Knapp 2

Tekniska specifikationer



Figur 3

Specifikation

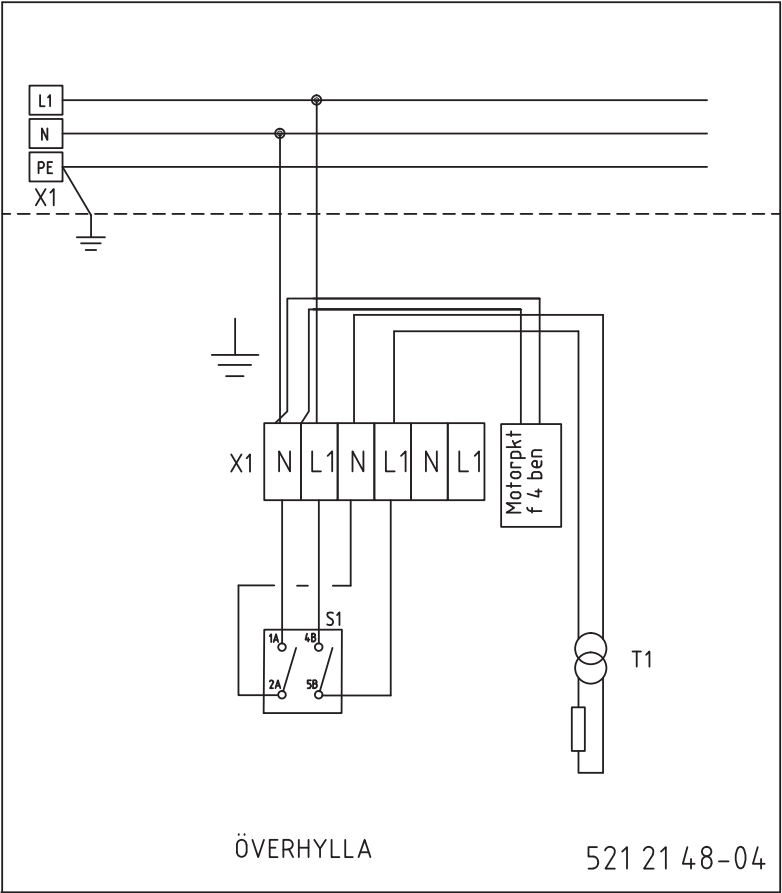
Produktnr.	Uförande	A	B	Hel brunn	Antal brunnar GN 1/1	Anslutnings- spänning exkl. värmelist	Anslutnings- spänning inkl. värmelist	Max effekt kW exkl. värmelist	Max effekt kW inkl. värmelist	Max fas- ström A
9774671401	Neutral slät rostfri topp	800	-	-	-	230 1~50	230 1~50	0,3	5,3	10
9774671901		1200	-						10,3	
9774672401		1600	-							
9774672901	Vatten- badsvärmeri deladebrunn- nar	800	140	-	2	230 1~50	230 1~50	1,6	2,1	
9774673401		1200	178		3		400 2N~50	2,3	3,3	
9774673901		1600	215		4		400 3N~50	3,0	4,0	
9774674701	Vatten- badsvärmeri hel brunn	800	140	630x510	-	230 1~50	230 1~50	1,6	2,1	
9774675201		1200	178	955x510			400 2N~50	2,3	3,3	
9774675701		1600	215	1280x510			400 3N~50	3,0	4,0	

Tillbehör

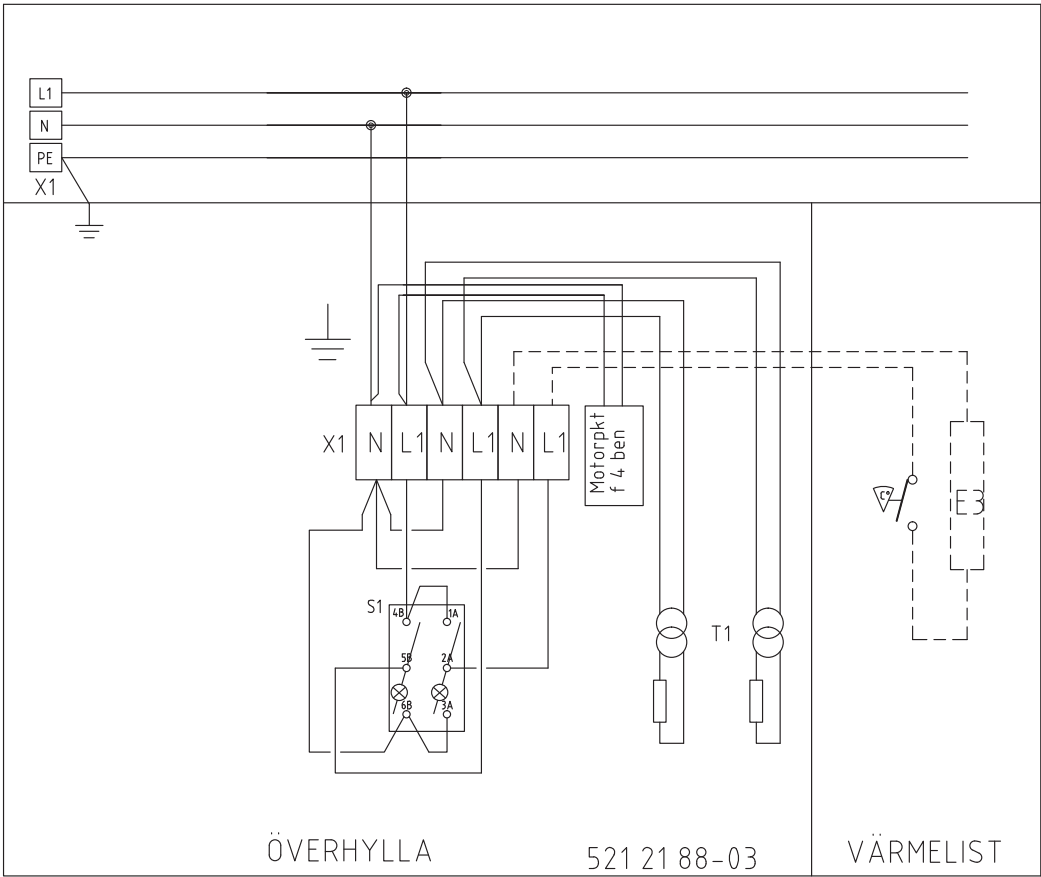
Modellnummer	Benämning	Modellnummer	Benämning
9774666801	Sil till avlopp, värmeri	9774674301	Slingerräckesats L=800
9774300001	Perforerad bottenplåt, l=800	9774674401	Slingerräckesats L=1200
9774310001	Perforerad bottenplåt, l=1200	9774674501	Slingerräckesats L=1600
9774667601	Utsvängbar pip	521011300	Slingerräckesats L=1650
9774667801	Värmelist L=800	1692390001	Kylklamp GN 1/1
9774668001	Värmelist L=1200	9774691101	Rfr fällbar brickbana l=800
9774668201	Värmelist L=1600	9774691201	Rfr fällbar brickbana l=1200
9774280001	Kantinstag för GN 1/1	9774691301	Rfr fällbar brickbana l=1600
466095101	Kantinstag för GN 1/2	9774691401	Rfr fällbar brickbana l=1650

Neutral
9774671401
9774671901
9774672401

med överhylla (belysning)

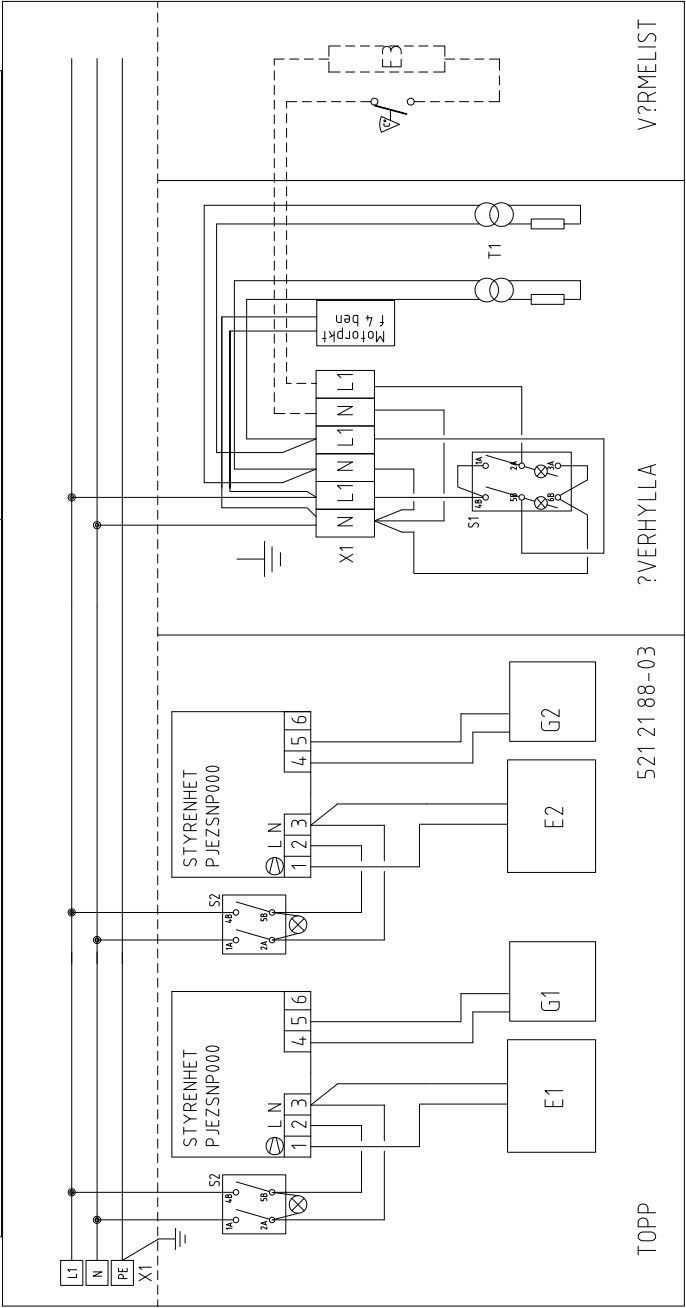
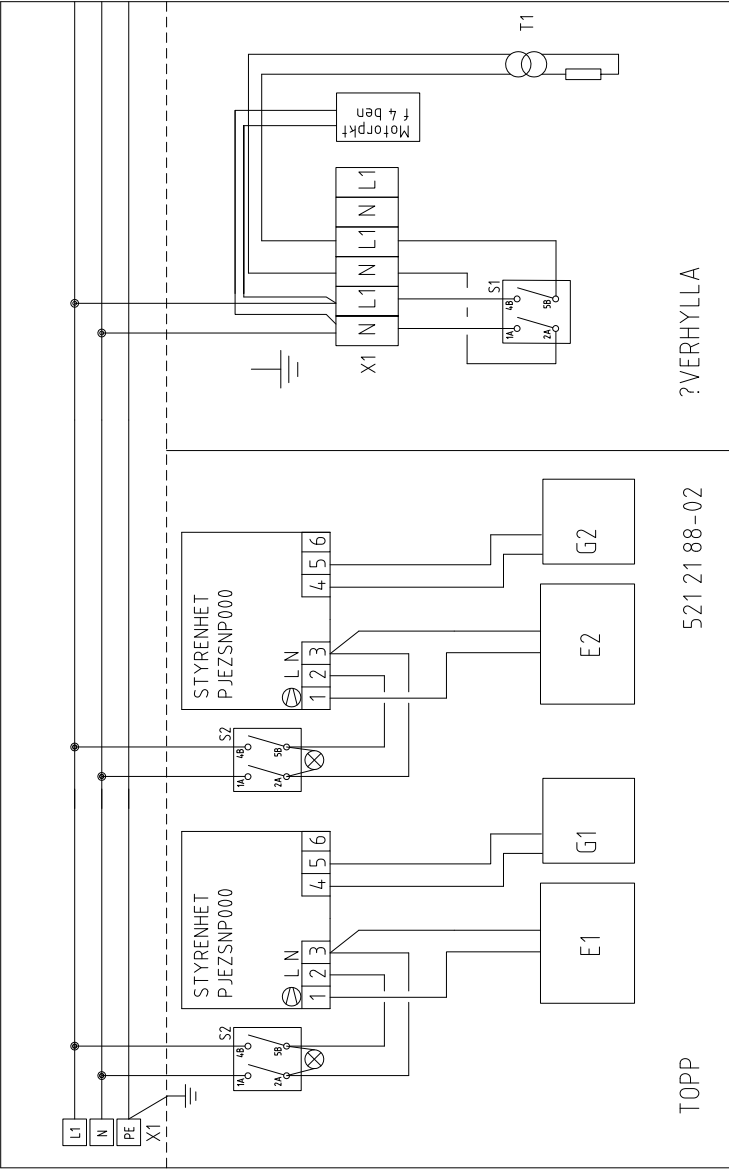


med överhylla (belysning) och värmelist

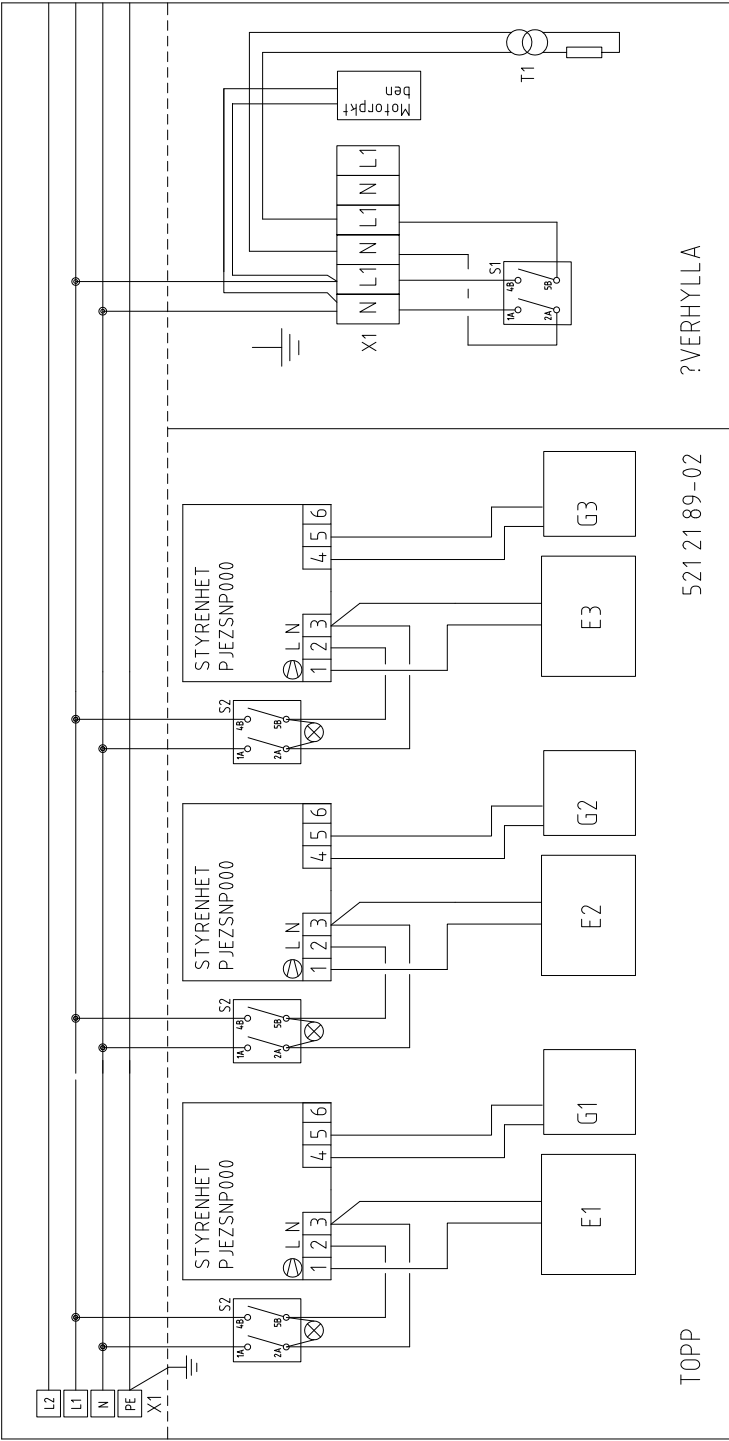


med överhylla (belysning)

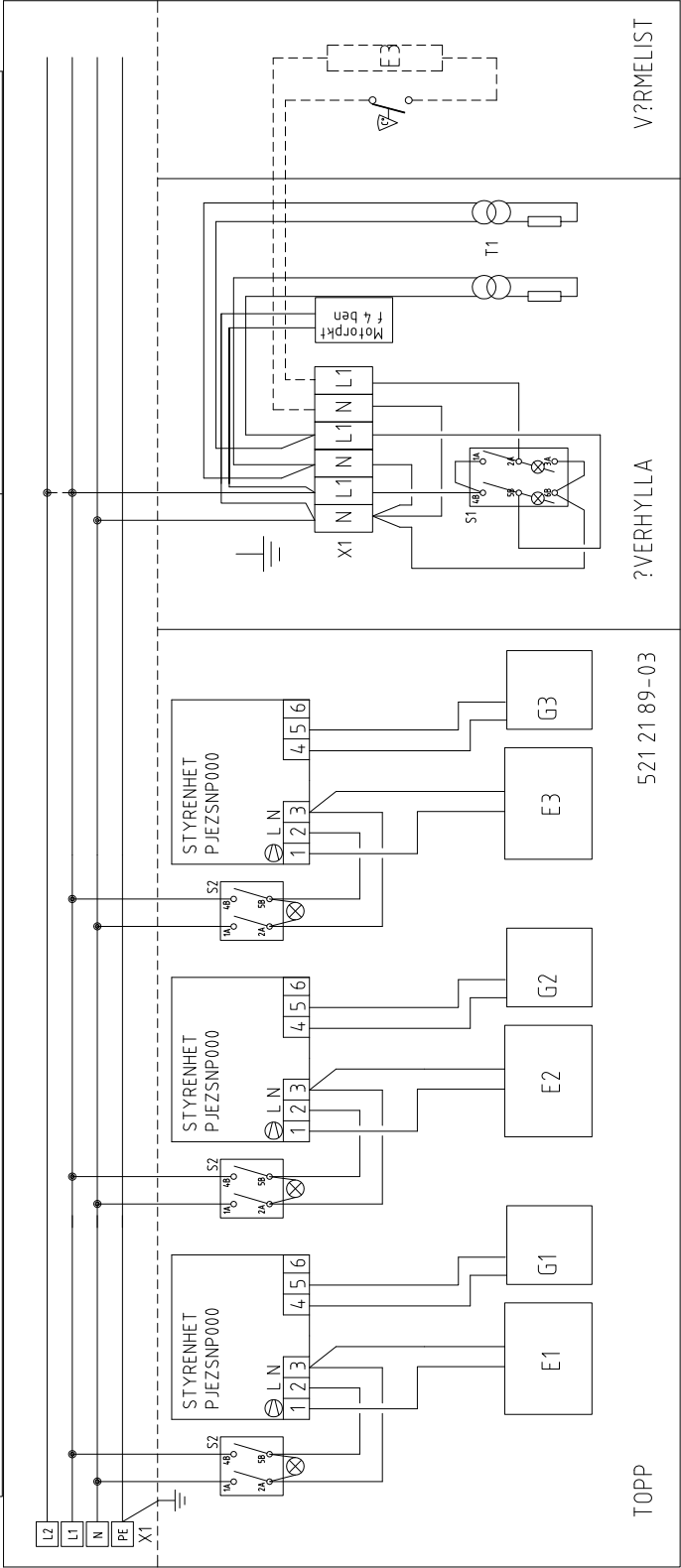
med överhylla (belysning) och värmelist



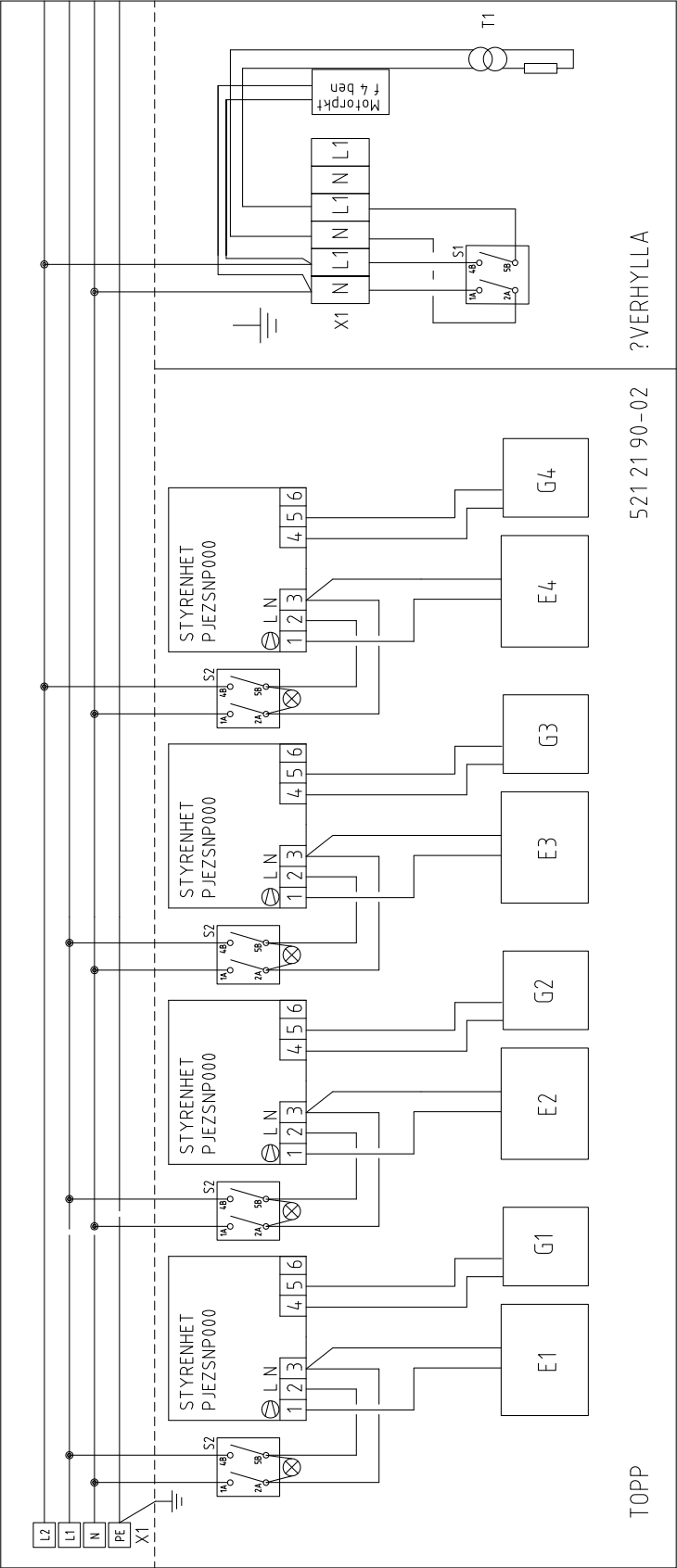
med överhylla (belysning)



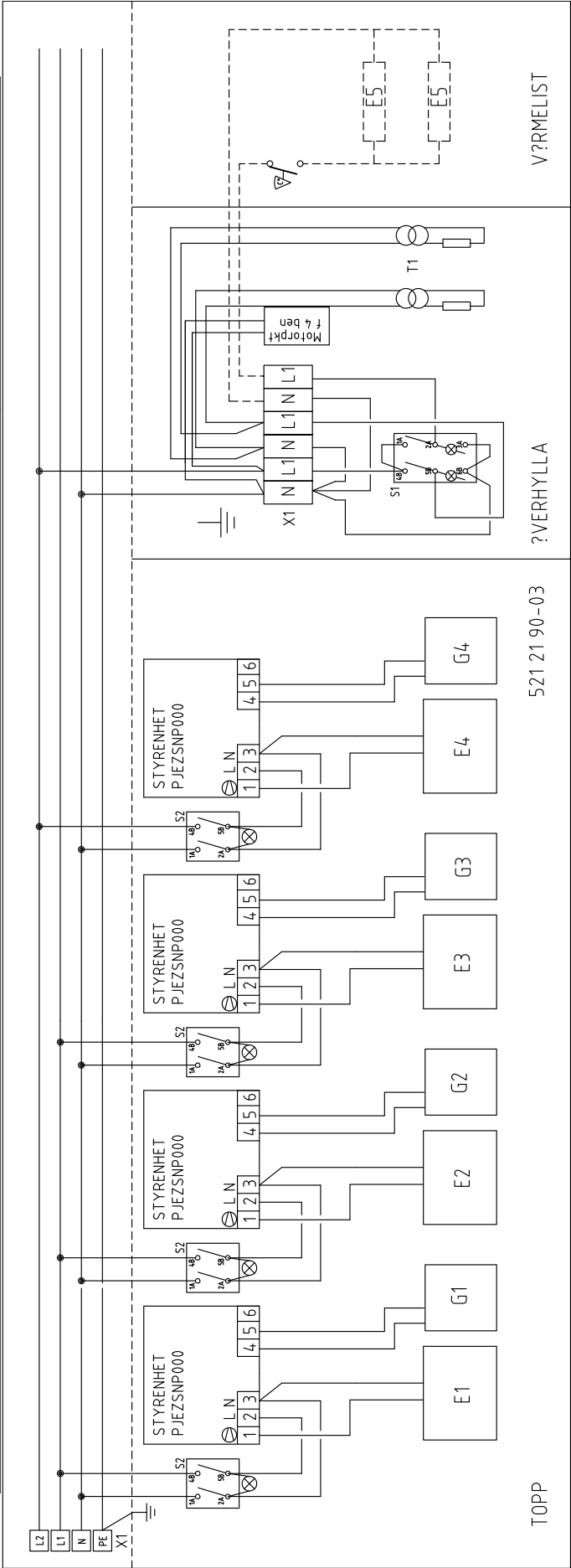
med överhylla (belysning) och värmelist



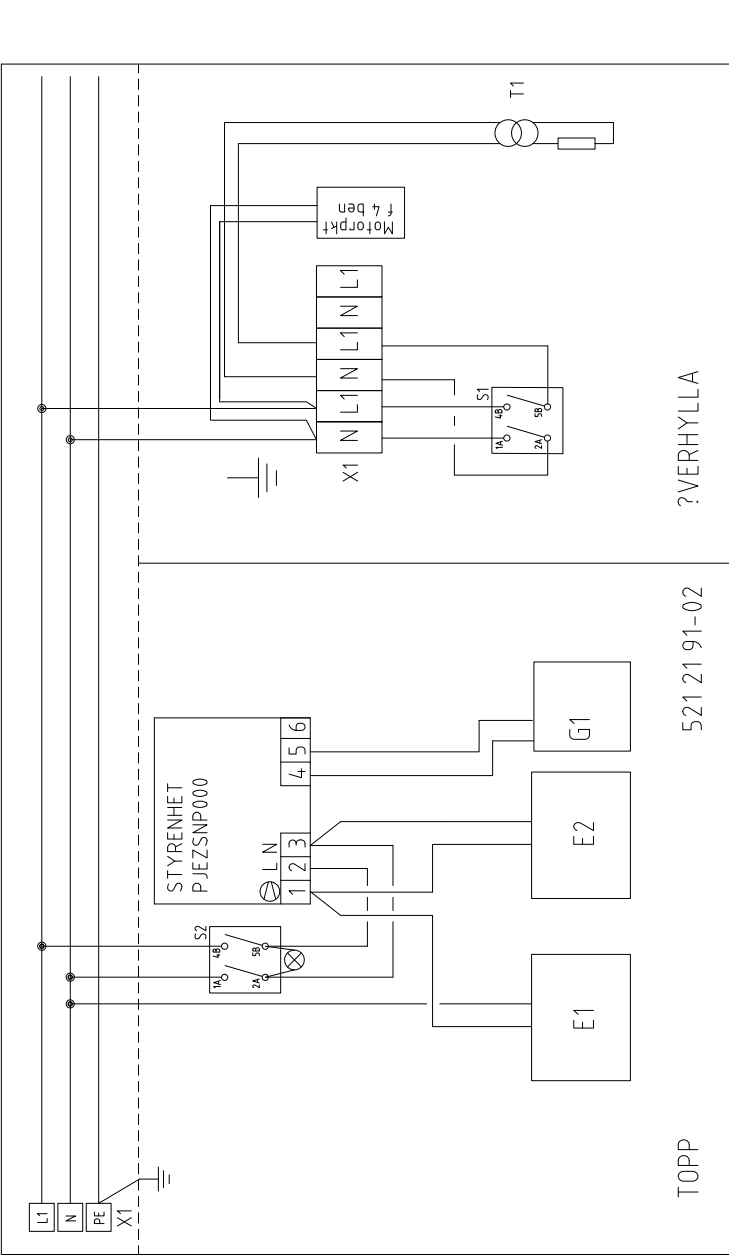
med överhylla (belysning)



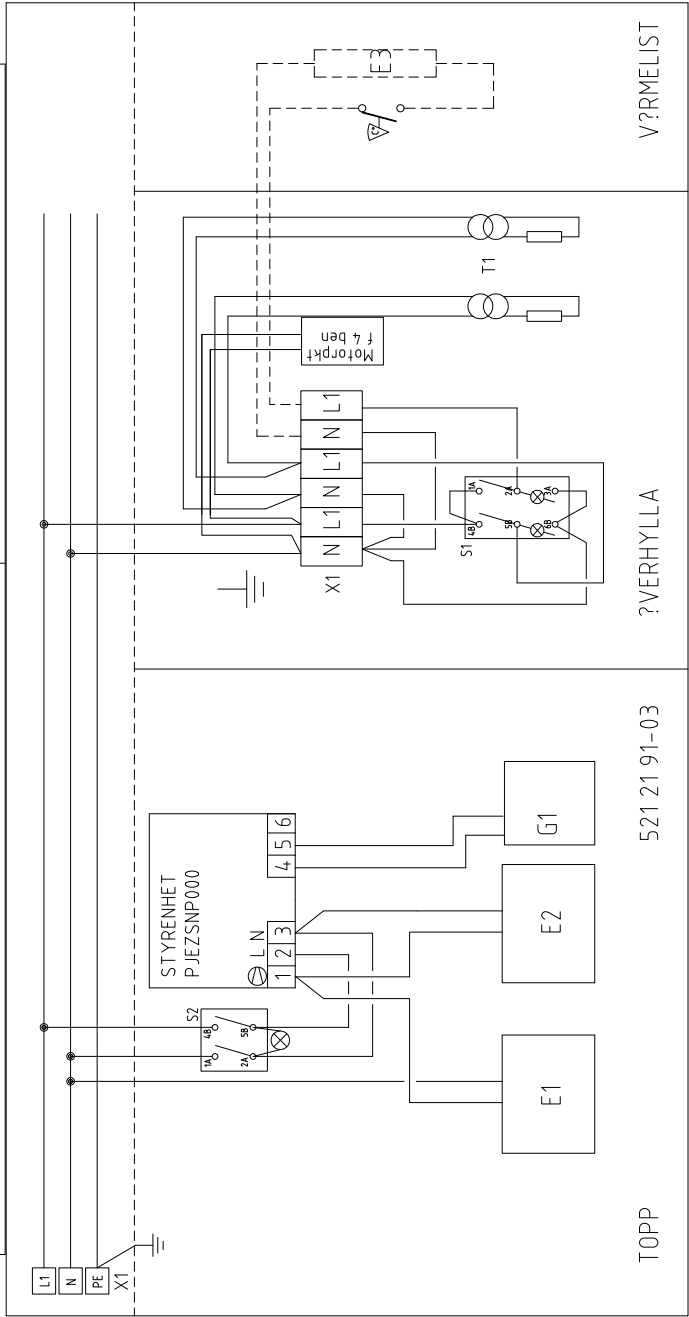
med överhylla (belysning) och värmelist



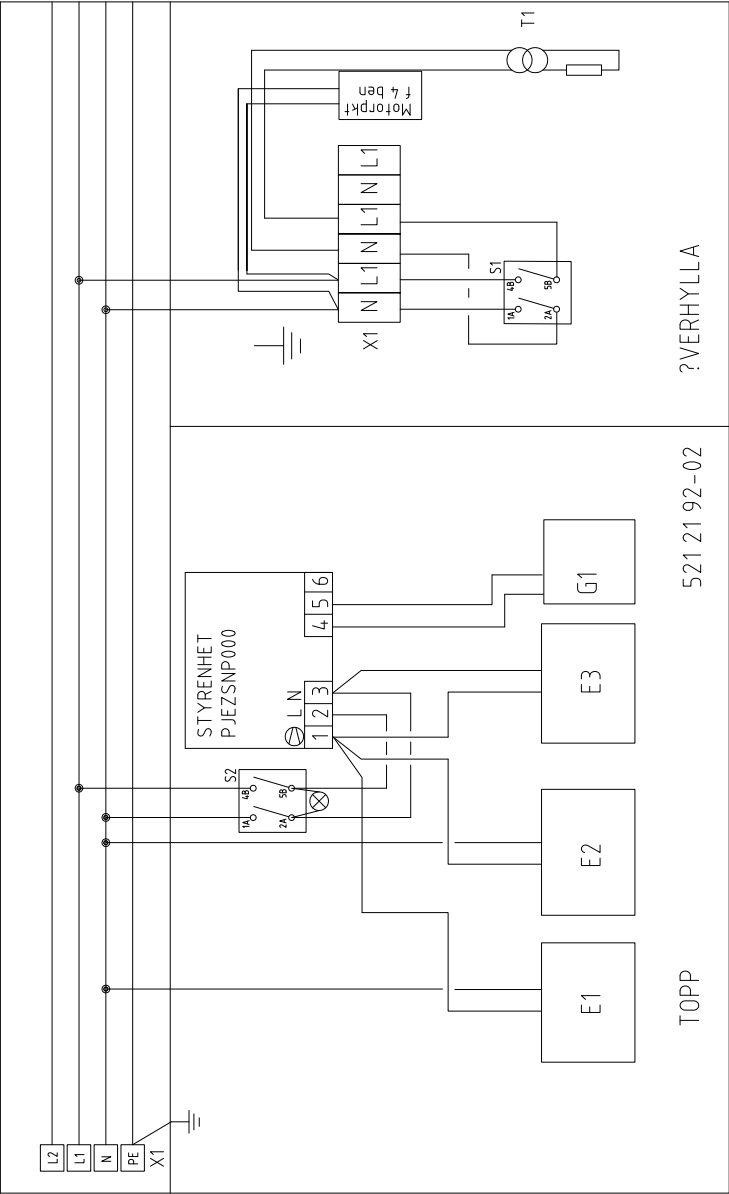
med överhylla (belysning)



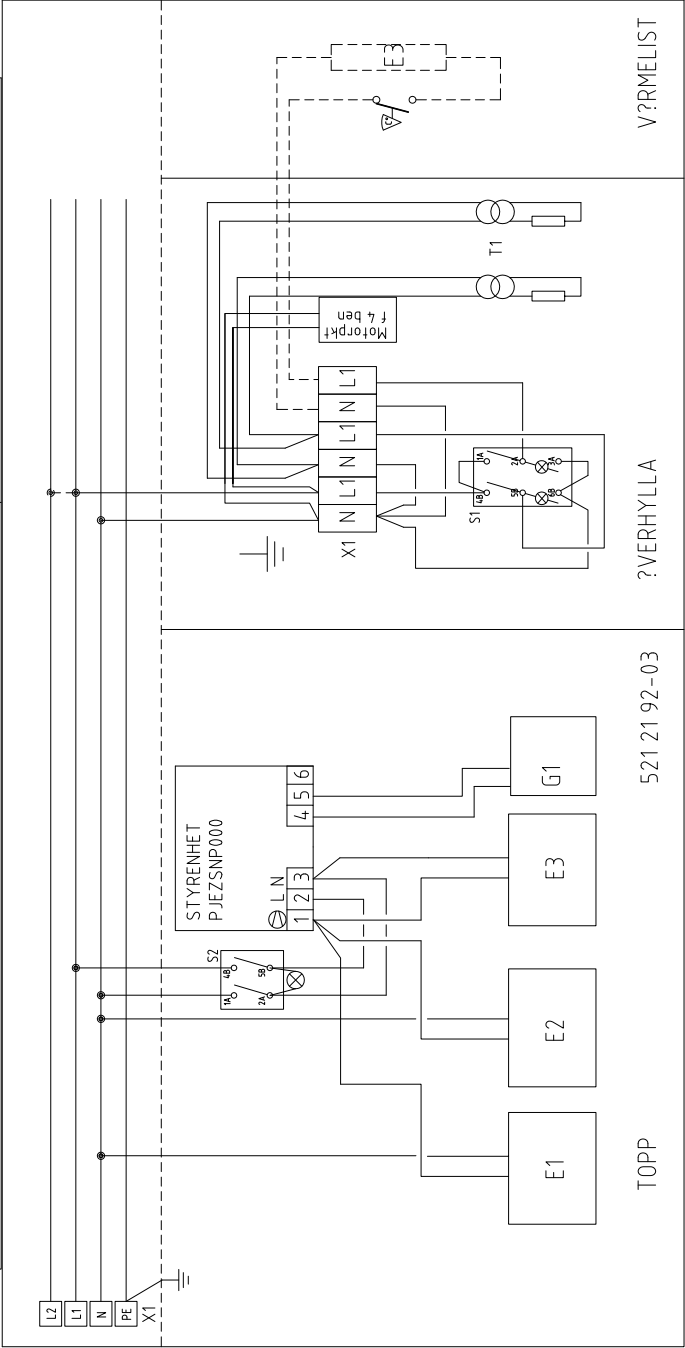
med överhylla (belysning) och värmelist



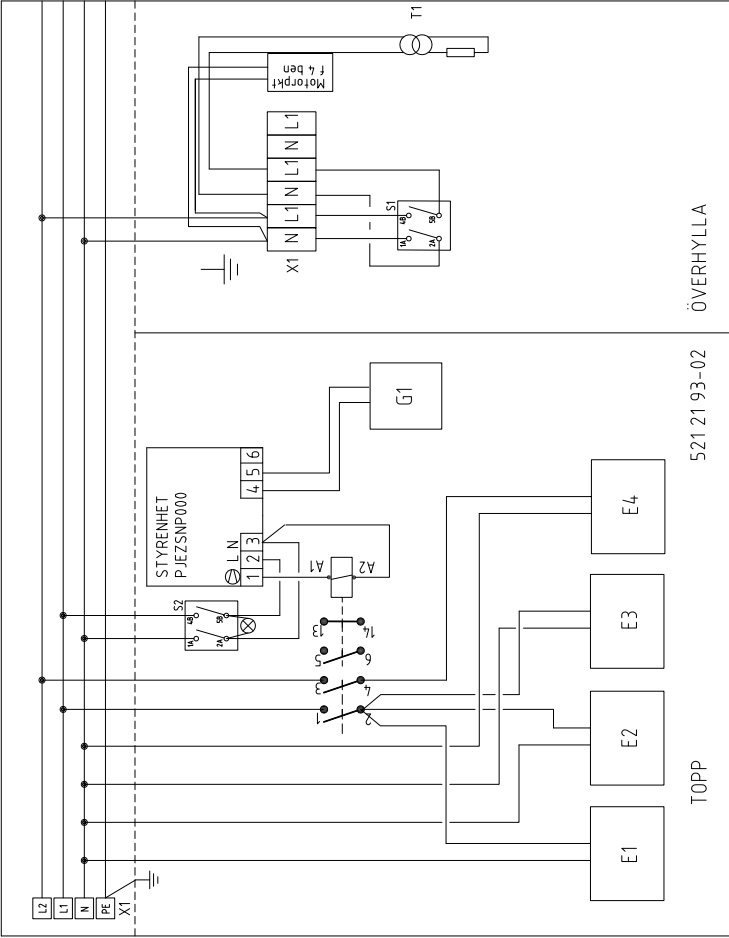
med överhylla (belysning)



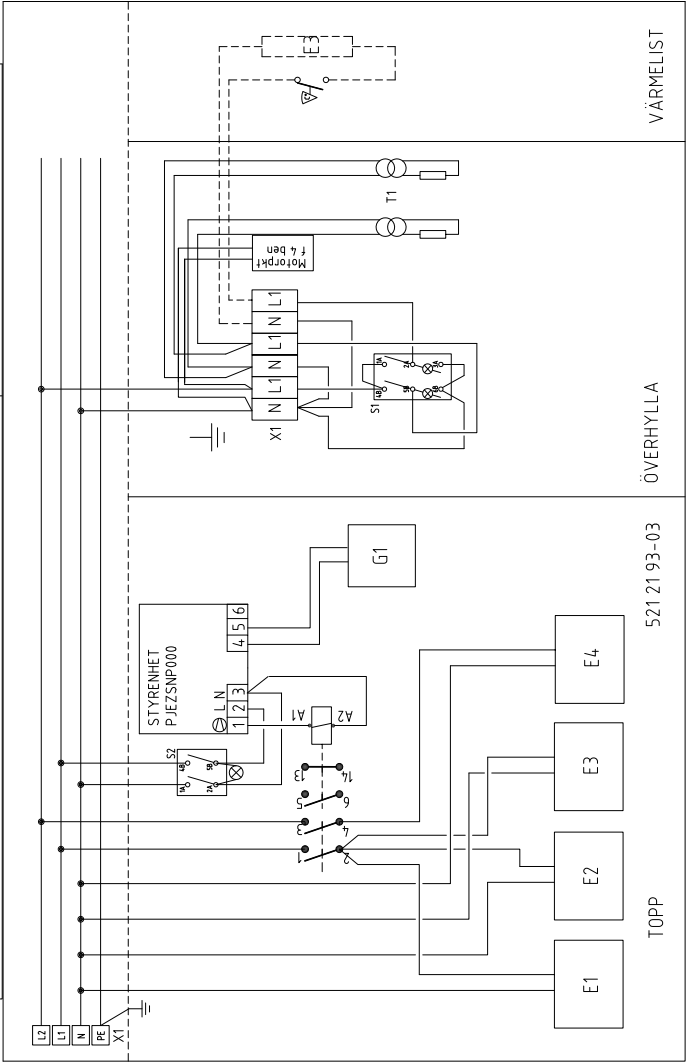
med överhylla (belysning) och värmelist



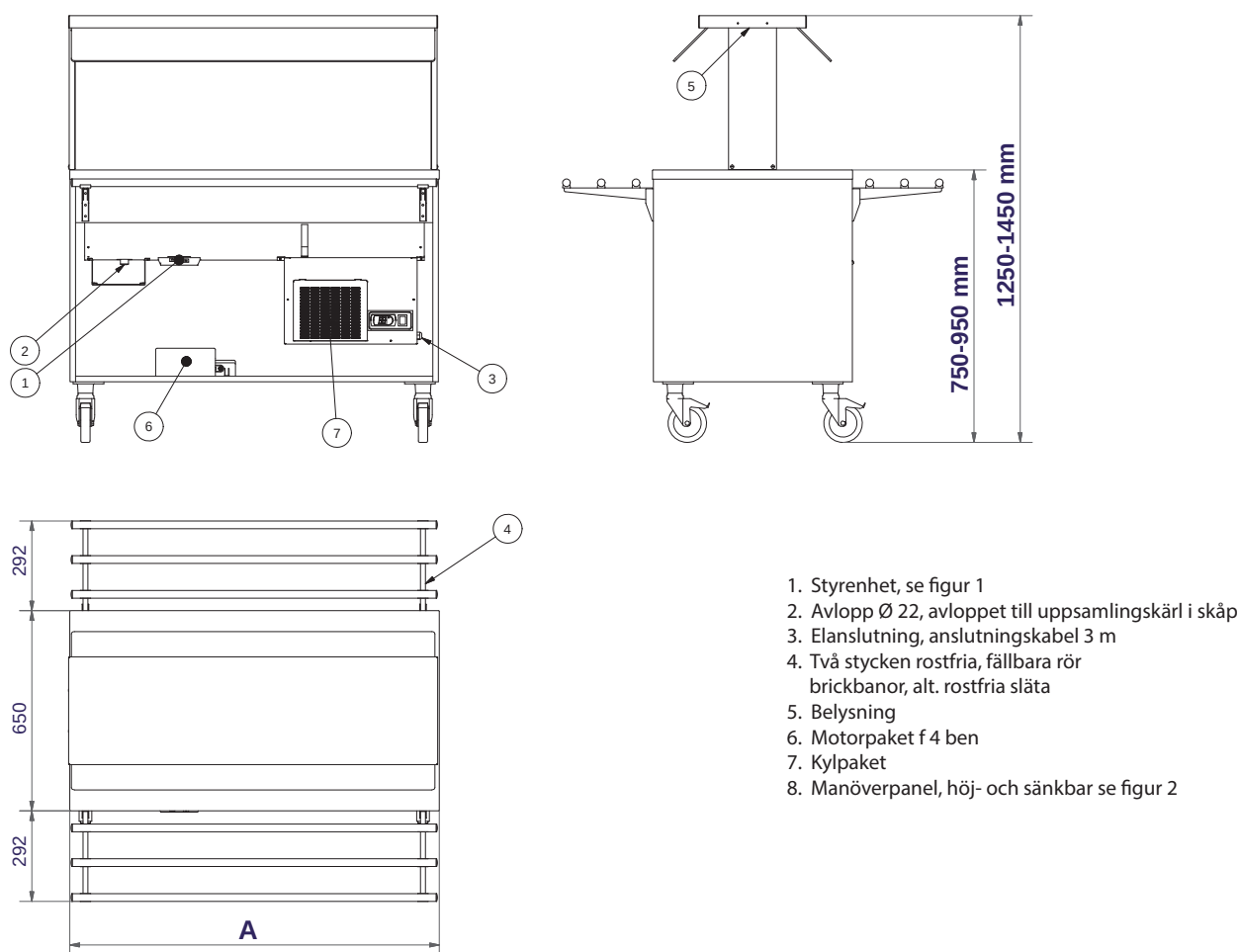
med överhylla (belysning)



med överhylla (belysning) och värmelist



Tekniska specifikationer



Figur 5

Specifikation

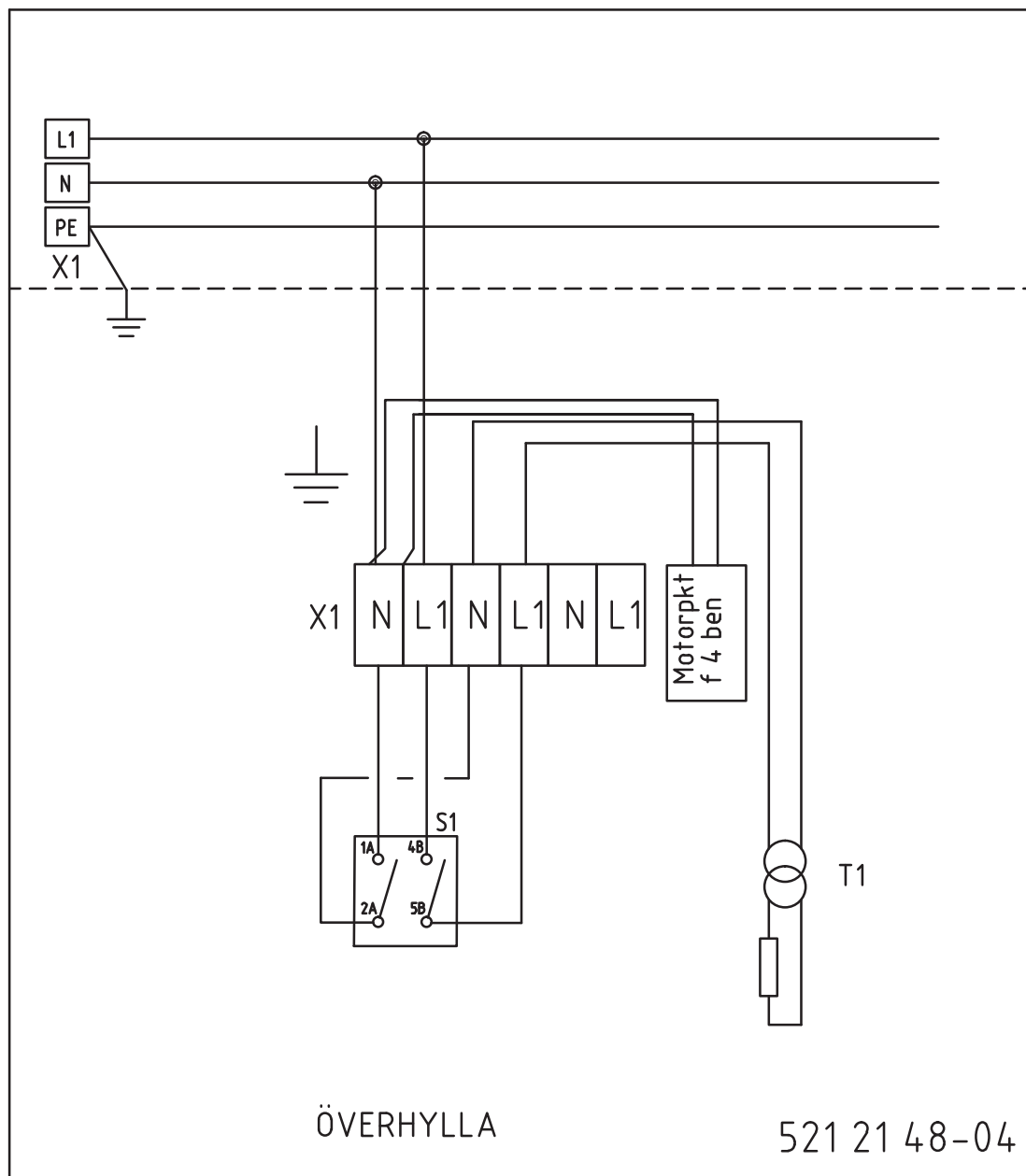
Produkt nr.	Uförande	A	B	Hel brunn	Antal brunnar GN 1/1	Anslutnings- spänning exkl. värmelist	Anslutnings- spänning inkl. värmelist	Max effekt kW	Max fas- ström A
9774668401	Kylbrunn inbyggd kompressor	800	-	630x510	-	230 1~50	-	0,5	10
9774668901		1200	-	955x510				0,5	
9774669401		1650	-	1280x510				0,7	
9774669901	Kylbrunn för kylklampar	800	-	630x510	-	230 1~50	-	0,2	
9774670401		1200	-	955x510				0,2	
9774670901		1650	-	1280x510				0,3	

Tillbehör

Modellnummer	Benämning	Modellnummer	Benämning
9774668801	Sil till avlopp, värmeri	9774674301	Slingerräcket L=800
9774300001	Perforerad bottenplåt, l=800	9774674401	Slingerräcket L=1200
9774310001	Perforerad bottenplåt, l=1200	9774674501	Slingerräcket L=1600
9774667601	Utsvängbar pip	521011300	Slingerräcket L=1650
9774667801	Värmelist L=800	1692390001	Kylklamp GN 1/1
9774668001	Värmelist L=1200	9774691101	Rfr fällbar brickbana l=800
9774668201	Värmelist L=1600	9774691201	Rfr fällbar brickbana l=1200
9774280001	Kantinstag för GN 1/1	9774691301	Rfr fällbar brickbana l=1600
466095101	Kantinstag för GN 1/2	9774691401	Rfr fällbar brickbana l=1650



med överhylla (belysning)





Tel. +46 40-38 50 50
Fax +46 40-93 35 46
Blidögatan 34
SE-211 24 Malmö
Email foodtech@idesta.se
Sweden
www.idesta.se